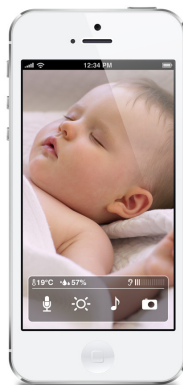


Withings

Smart Baby Monitor



Made for



iPod

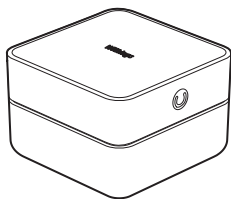


iPhone

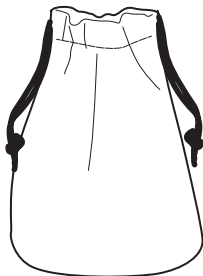


iPad

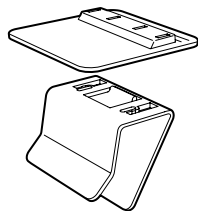
Комплект устройства



Устройство Smart Baby Monitor



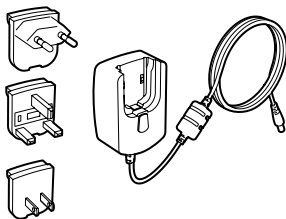
Чехол



Монтажная скоба



Литий-ионный аккумулятор



Кабель питания + 3 адаптера
(под локальную сеть)

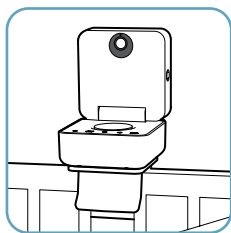


Руководство пользователя

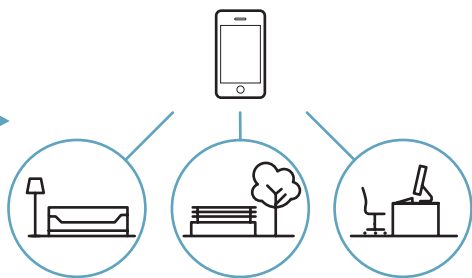
Благодарим Вас за выбор устройства Smart Baby Monitor!

Smart Baby Monitor – инновационное устройство слежения за ребенком с очаровательным элегантным белым корпусом и воспроизведением мелодий.

Вы можете следить за ребенком и дистанционно контактировать с ним. Убедитесь, что с Вашим ребенком все в порядке, непосредственно с Вашего iPhone, iPad или iPod touch, находясь в любом месте в любое время суток.



В то время как устройство установлено у Вас дома или у Ваших друзей



Вы можете находиться дома или в другом месте

Перед запуском устройства Вам понадобится:



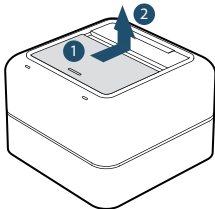
iPhone, iPad или iPod touch



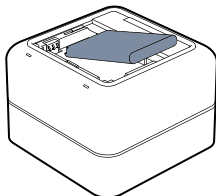
доступ к Интернет (по Wi-Fi или Ethernet-кабелю)

① Установка аккумулятора

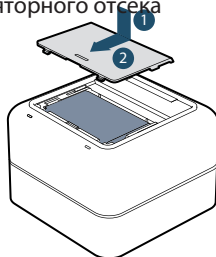
1. Скользящим движением откройте крышку аккумуляторного отсека



2. Вставьте аккумулятор

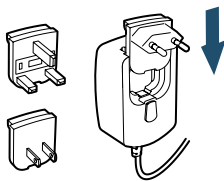


3. Закройте крышку аккумуляторного отсека



② Подключение устройства слежения

1. Вставьте соответствующий адаптер в блок питания.



2. Подключите ваше устройство Smart Baby Monitor кабелем к розетке.



3. Должен загореться голубой ночной светильник - индикатор запуска устройства.

Подключение устройства слежения к Вашему iPhone,

3 iPad или iPod touch

Перед подключением проверьте, что индикатор с обратной стороны устройства мерцает (запуск системы завершен, устройство ожидает подключения)



1. Убедитесь, что Ваш iPhone, iPad или iPod touch подключен к Вашей домашней сети Wi-Fi
2. На Вашем iPhone, iPad или iPod touch перейдите в раздел «Settings» (Настройки), представленный на экране следующей иконкой:



3. Выберите «Bluetooth»
4. Активируйте Bluetooth, переключив кнопку на экране следующим образом

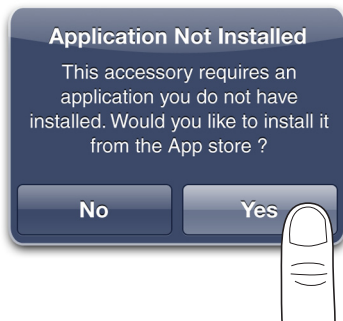


5. Выберите Smart Baby Monitor из списка; название начинается с «SBM-...»



④ Установка приложения WithBaby

1. Выберите автоматический режим установки, нажав «Yes» (Да).



2. Подождите до тех пор, пока установка приложения не завершится.

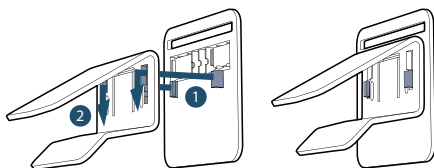


3. Запустите приложение WithBaby на выполнение и следуйте инструкциям.

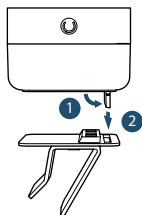


Установка монтажной скобы (на кроватке) – по желанию пользователя

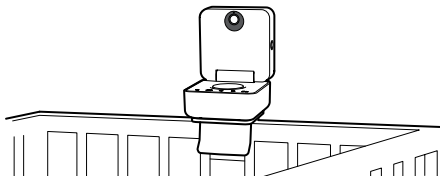
1. Соедините вместе две части монтажной скобы.



2. Закрепите ваше устройство Smart Baby Monitor на монтажной скобе



3. Установите монтажную скобу с устройством Smart Baby Monitor на кроватку.



Общий вид устройства Smart Baby Monitor



Вкл/Выкл
Smart Baby Monitor



Включение ночного
светильника



Уменьшение
громкости
колыбельной

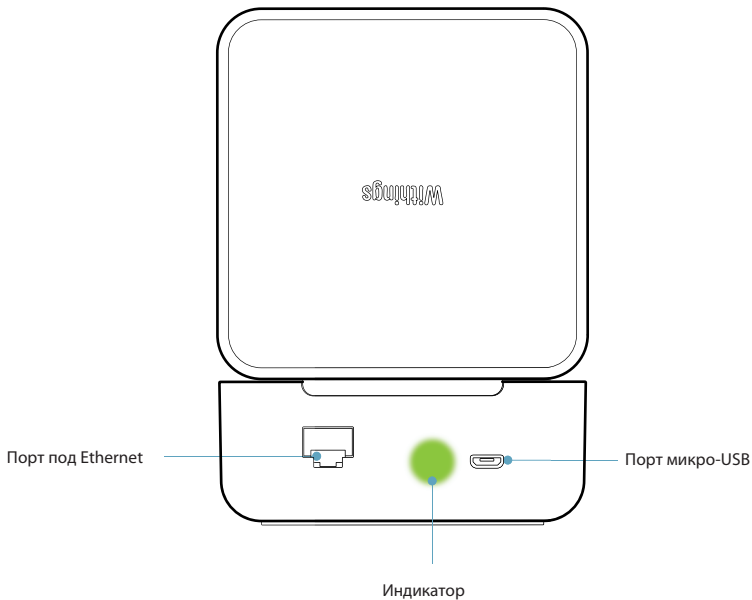


Увеличение
громкости
колыбельной

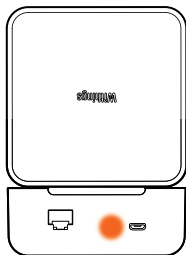


Запуск/останов колыбельной

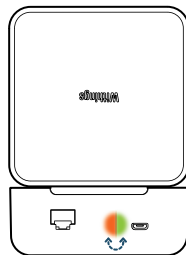
Общий вид устройства Smart Baby Monitor (с обратной стороны)



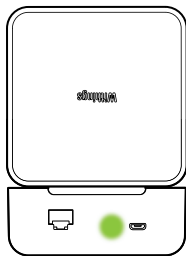
Расшифровка цветов индикатора



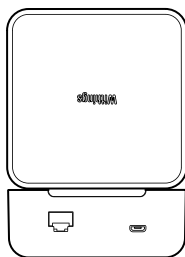
Индикатор горит непрерывно,
оранжевый цвет -
идет запуск системы



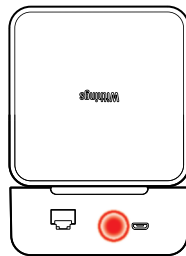
Индикатор мерцает
(оранжевый/зеленый
цвет) – нет
подключения к сети



Индикатор горит непрерывно,
зеленый цвет - есть подключение



Индикатор не горит -
невозможно
подключиться



Индикатор быстро мерцает,
красный цвет - низкий уровень
заряда аккумулятора

Общая информация по эксплуатации устройства

Подключение iPhone, iPad или iPod Touch через Wi-Fi

При эксплуатации устройства Smart Baby Monitor в домашних условиях рекомендуется подключать Ваш iPhone через Wi-Fi для обеспечения лучшего качества видеосигнала.

Получение тревожного сигнала в любой момент времени

Вы можете выбрать, в ответ на какое событие (шум, движение, изменение температуры и влажности) получать тревожный сигнал посредством приложения WithBaby.

Закрытие устройства Smart Baby Monitor

Когда Вы закрываете устройство Smart Baby Monitor, отключается только видеорежим. При этом Вы все еще можете получать тревожные сигналы или слышать своего ребенка.

Использование устройства Smart Baby Monitor у Ваших друзей.

Если устройство находится не у Вас дома, оно автоматически подключается к Вашему iPhone через Bluetooth, так что Вы можете следить за ребенком без подключения к сети Интернет.

Более подробную информацию по эксплуатации устройства можно получить на сайте <http://baby.withings.com>

Инструкции по безопасности

Данное устройство не может заменить собой обычный надзор взрослых за ребенком. Регулярно проверяйте состояние ребенка, чтобы гарантировать, что с ним все в порядке. Датчики температуры и влажности предназначены исключительно для измерения температуры и влажности в помещении, в котором находится ребенок. Они не могут использоваться для регулирования температуры или влажности в этом помещении. Устанавливайте устройство на расстоянии, по крайней мере, 50 см от ребенка. Данное устройство – не игрушка! Не позволяйте ребенку играть с ним. Используйте только тот блок питания, который поставляется в комплекте с устройством. Храните устройство в чистом, сухом месте при температуре от 0 до 50 0С. Эксплуатируйте устройство исключительно в температурном диапазоне от 10 до 35 0С. Данное устройство предназначено для эксплуатации только в помещении. Никогда не эксплуатируйте данное устройство в течение длительного времени под воздействием прямых солнечных лучей!

Поиск и устранение неисправностей

Smart Baby Monitor не запускается

Убедитесь, что блок питания подключен к розетке и к разъему с обратной стороны Smart Baby Monitor.

Smart Baby Monitor включен, я активировал Bluetooth, но не вижу мое устройство Smart Baby Monitor в соответствующем списке

В целях безопасности Вам разрешается установить связь с использованием Bluetooth в течение 30 минут после включения устройства. Все что Вам необходимо сделать, чтобы заново увидеть его в указанном списке, это перезапуск вашего устройства. Если данная проблема остается нерешенной, убедитесь что Вы находитесь, по крайней мере, в 15 метрах от Вашего Smart Baby Monitor перед повторной попыткой решения данного вопроса.

Я подключен через Bluetooth, но приложение для iPhone не устанавливается автоматически

Установите это приложение вручную:

- Перейдите в магазин иконку:



приложений App Store, нажав

- Найдите приложение WithBaby

- Установите приложение WithBaby, запустите его на выполнение и следуйте инструкциям.

Проблемы с эксплуатацией Smart Baby Monitor?

Мы всегда готовы Вам помочь! Посетите страницу <http://support.withings.com>. Там Вы найдете ответы на самые распространенные вопросы пользователей.

FCC Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Note: The country code selection is for non-US model only and is not available to all US model. Per FCC regulation, all WiFi product marketed in US must fixed to US operation channels only.

CE

Europe – EU Declaration of Conformity

This device complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The following test methods have been applied in order to prove presumption of conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC:

- EN 60950-1: 2010 Safety of Information Technology Equipment
 - EN 300 328 V1.7.1: 2006 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband Transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using spread spectrum modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive
 - EN 301 489-1 V1.8.1: 2008 Electromagnetic compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-17 V2.1.1 2009 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems and 5 GHz high performance WLAN equipment
 - EN 62311: 2008 Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz-300 GHz) (IEC 62311:2007 (Modified))
- This device is a 2.4 GHz wideband transmission system (transceiver), intended for use in all EU member states and EFTA countries, except in France and Italy where restrictive use applies.

In Italy the end-user should apply for a license at the national spectrum authorities in order to obtain authorization to use the device for setting up outdoor radio links and/or for supplying public access to telecommunications and/or network services.

This device may not be used for setting up outdoor radio links in France and in some areas the RF output power may be limited to 10 mW EIRP in the frequency range of 2454 – 2483.5 MHz. For detailed information the end-user should contact the national spectrum authority in France.



Withings декларирует, что данное Wi-Fi и Bluetooth радиоустройство соответствует основным требованиям и прочим значимым условиям Директивы 1999/5/EC.

Dansk [Danish] Undertegnede Withings erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi & Bluetooth radio overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch [German] Hiermit erklärt Withings, dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth radio in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti [Estonian] Käesolevaga kinnitab Withings seadme Wi-Fi & Bluetooth radio vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Withings, declares that this Wi-Fi & Bluetooth radio is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español [Spanish] Por medio de la presente Withings declara que el radio Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική [Greek] ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Withings ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Wi-Fi & Bluetooth radio ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français [French] Par la présente Withings déclare que l'appareil Wi-Fi & Bluetooth radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Italiano [Italian] Con la presente Withings dichiara che questo Wi-Fi & Bluetooth radio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski [Latvian] Ar šo Withings deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth radio atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių [Lithuanian] Šiuo Withings deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth radio atitinka esminių reikalavimų ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch] Hierbij verklaart Withings dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth radio in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Malti [Maltese] Hawnhekk, Withings, jiddikjara li dan Wi-Fi & Bluetooth radio jikkonforma mal-htgijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Magyar [Hungarian] Alulírott, Withings nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth radio megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Polski [Polish] Niniejszym Withings oświadczam, że Wi-Fi & Bluetooth radio jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português [Portuguese] Withings declara que este Wi-Fi & Bluetooth radio está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Slovensko [Slovenian] Withings izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth radio v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky [Slovak] Withings týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth radio spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi [Finnish] Withings vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth radio tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska [Swedish] Härmed intygar Withings att denna Wi-Fi & Bluetooth radio står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Withings

Руководство пользователя. Версия 0.9 – 2 января 2013
©2013 Withings. Все права защищены.
iPad, iPhone и iPod touch – торговые марки Apple Inc.

P/N: WBP01

